

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Bid Receiving Public Works and Government
 Services Canada/Réception des soumissions Travaux
 publics et Services gouvernementaux Canada
 800 Burrard Street, 12th Floor
 800, rue Burrard, 12e étage
 Vancouver, BC V6Z 2V8
 Bid Fax: (604) 775-7526

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
 otherwise indicated, all other terms and conditions of the
 Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
 contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
 fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
 Pacific Region
 800 Burrard Street, 12th Floor
 800, rue Burrard, 12e étage
 Vancouver, BC V6Z 2V8

Title - Sujet Computer Software Training		
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ156-120001/A		Date 2012-09-21
Client Reference No. - N° de référence du client EZ156-120001		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier VAN-2-35062 (531)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-531-6765		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-08-10
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-28		Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mak, Goretti M.		Buyer Id - Id de l'acheteur van531
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7649 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This document is raised to extend the bid closing date and to amend the following.

Amendment no. 2

Bid Closing Date

Delete: September 24, 2012

Replace: September 28, 2012

Table of Contents

Part 5 - Certifications

Delete: Item no. 1 entirely

Replace: Item no 1. Code of Conduct Certifications – Certifications Required Precedent to Contract Award

Part 5 - CERTIFICATIONS

Delete: Article 1

Insert: See below.

1. Code of Conduct Certifications - Certifications Required Precedent to Contract Award

- 1.1 Bidders should provide, with their bids or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. If such a list has not been received by the time the evaluation of bids is completed, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Bidders must submit the list of directors before contract award, failure to provide such a list within the required time frame will render the bid non-responsive.

The Contracting Authority may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the bid being declared non-responsive.

Annex A - Statement of Work

Article A1 (3) Scope of Work

Delete: maximum of 25 participants

Insert: maximum of 12 participants

Article A3 Services Types

Delete: Entirely

Replace: see below

1. For Services at Client's Site

- A. Client's Site - Full Services:
Offeror supplies all course material, equipment and instructor. The client provides the facilities.
- B. Client's Site - Client's equipment ONLY:
The Offeror offers supplies all course material, and instructor. The client provides the facilities and equipment.
- C. Client's Site - Instructor Only:
The Offeror offers to provide a qualified instructor. Course material, equipment and facilities are provided by the client.

2. For Services at Offeror's Site

Private Teaching is meant as teaching to only one student at a time when requested by the client.

- D. Offeror's Site - Full Services, **Private Teaching**:
The Offeror provides the facilities, equipment, all course materials, and qualified instructor.
- E. Offeror's Site - Full Services Without Material, **Private Teaching**:
The Offeror provides facilities, the equipment and qualified instructor only. The course material is provided by the client.
- F. Offeror's Site - Full Services, Classroom Teaching
The Offeror provides the facilities, equipment, all course materials, and qualified instructor.
- G. Offeror's Site - Full Services Without Material, Classroom Teaching
The Offeror provides the facilities, the equipment and the qualified instructor only. The course material is provided by the client.

3. Other Services

- H. Course Modification:
The Offeror offers to alter existing course to suit the client's needs.
- I. Mainframe Training Services
The Offeror will provide mainframe training services.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ156-120001/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EZ156-120001

File No. - N° du dossier

VAN-2-35062

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annex B - Basis of Payment/Pricing Sheet

Delete: Item B6 entirely

Replace: See attached Annex B-1 pricing table

All other terms and conditions shall remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ156-120001/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EZ156-120001

File No. - N° du dossier

VAN-2-35062

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NOTE TO BIDDERS: Please use ONE of the two mailing labels below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid submitted by mail or courier. For bids submitted by facsimile (Bid receiving fax (604) 775-7526), use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, open bidding solicitation number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

AVIS AUX FOURNISSEURS: Pour le retour par la poste ou par messenger, veuillez utiliser UNE des étiquettes d'envoi ci-dessous et apposez-la à l'extérieur de votre enveloppe ou du colis contenant votre offre. Pour les offres soumises par télécopieur (n° du télécopieur pour la réception des offres: (604) 775-7526), utilisez cette page comme bordereau de télécopie. Assurez-vous que le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'invitation ouverte à soumissionner et la date de clôture soient lisibles à l'extérieur de votre offre.

Bid Receiving
Public Works & Government Services Canada
12TH FLOOR - 800 BURRARD STREET
VANCOUVER BC V6Z 2V8

Solicitation No. : 01550-130015/A

Solicitation Closes at : September 28, 2012
on : 2:00pm

Réception des soumissions
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
800 rue Burrard, 12e étage
Vancouver (C.-B) V6Z 2V8

N° de l'invitation : 01550-130015/A

La réception des soumissions prend fin le : 28 septembre, 2012
à : 2:00pm

ANNEX "B-1"
BASIS OF PAYMENT/PRICING SHEET
Dated September 21, 2012

DAILY RATES AND/OR DISCOUNT PER STUDENT

(i)	1. Classroom Training Services at Client's site										2. Private Teaching at Offeror's site				3. Classroom Training Services at Offeror's site			
	A			B			C				D		E		F		G	
	Full Services			Material and Instructor			Instructor Only				Full Services		Without Material		Full Services		Without Material	
	Minimum			Minimum			Minimum				Minimum		Minimum		Minimum		Minimum	
	12 students	3 students	1 student	12 students	3 students	1 student	12 students	3 students	1 student	1 student	1 student	1 student	1 student	12 students	1 student	12 students	1 student	
TYPE 1 Regular	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
TYPE 2 Specialty	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
TYPE 3 Open Systems	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
TYPE 4 Networks	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
TYPE 5 Network Advanced	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
ABOVE DAILY RATES ARE PER STUDENT FOR THE MINIMUM NUMBER OF STUDENTS SPECIFIED. A training day must be at least 7.5 hours. Volume discounts may be offered by the Offeror at the time of student registration (Call up)																		

(H) Course Modification Services		\$ per hour
----------------------------------	--	-------------

(I) Mainframe Training Services		\$ per hour
---------------------------------	--	-------------

Offeror's Legal Name:	
Procurement Business Number:	